



**CURTEA SUPREMĂ  
DE JUSTIȚIE**

**ÎNCHEIERE**

**cu privire la inadmisibilitatea recursului**

învinuirea lui

Dorin Leancă

(art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal)

*(Dosarul nr. Ira-1092/2023*

*Nr. PIGD 1-22120805-01-Ira-10072023)*

Recurs depus până la 01 septembrie 2023; Oportunitatea aplicării unei pedepse penale nu se încadrează în temeiul de recurs prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 10) CPP.

07 mai 2025

Au examinat anterior cauza judecătorești:

Instanța de fond: Ghenadie Mîțu

Curtea de apel: Ion Talpă, Svetlana Șlehtițki, Oxana Mironov

*Textul corespunde originalului*

## **Examinând în lipsa părților recursul în cauza penală privind învinuirea lui Dorin Leancă,**

Curtea Supremă de Justiție, în completul compus din:

Stella Bleșceaga, *Președinte,*

Alexandru Negru,

Ghenadie Eremciuc, *judcători,*

constată următoarele:

### **ASPECTE GENERALE ȘI DE PROCEDURĂ**

1. Dorin Leancă s-a născut în anul 1994 în raionul Florești. El a fost învinuit în temeiul art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal (accident rutier soldat cu vătămări corporale grave).

2. Dorin Leancă a fost apărat de avocatul Adriana Popescu.

3. În prima instanță cauza penală a fost examinată în procedură simplificată, în conformitate cu art. 364<sup>1</sup> Cod de procedură penală. Dorin Leancă a fost recunoscut vinovat în baza art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal și condamnat la trei ani de închisoare cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport. În baza art. 90 alin. (1) Cod penal, executarea pedepsei cu închisoare a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de trei ani.

4. La 11 aprilie 2023, instanța de apel a respins apelul și a menținut sentința.

5. La 19 iunie 2023, Dorin Leancă a declarat recurs. El a solicitat casarea sentinței și excluderea pedepsei complementare, în temeiul art. 79 Cod penal. Totodată, a solicitat diminuarea prejudiciului moral stabilit.

6. Urmărirea penală în această cauză a fost pornită la 18 noiembrie 2021 și s-a finalizat la 11 august 2022. Prima instanță a examinat cauza în perioada 16 august 2022 – 10 februarie 2023. Instanța de apel a examinat cauza în intervalul 01 martie - 11 aprilie 2023. Dosarul a ajuns la Curtea Supremă de Justiție la 10 iulie 2023.

### **ÎN FAPT**

7. Dorin Leancă, a fost învinuit că, la 25 octombrie 2021, în jurul orelor 11:40, a condus un automobil pe str. Independenței, din or. Florești. În timpul manevrei de deplasare cu spatele, el a încălcat legislația rutieră, nu s-a asigurat și a lovit pietonul Oleg Calistratov, cauzându-i vătămări corporale grave. Acțiunile lui Dorin Leancă au fost calificate conform art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal.

8. Avocata Alina Palii, în numele părții vătămate Oleg Calistratov, a formulat o acțiune civilă în cadrul procesului penal. Ea a solicitat încasarea prejudiciului material de 5.000 de lei, a cheltuielilor de asistență juridică de 7.500 de lei și a prejudiciului moral în cuantum de 200.000 de lei.

9. La 10 februarie 2023, prin [sentința Judecătoriei Soroca, sediul Central](#), Dorin Leancă a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 264 alin. (3) lit. a) Cod penal și condamnat la trei ani de închisoare, cu anularea dreptului de a conduce mijloace de transport. În temeiul art. 90 Cod penal, executarea pedepsei cu închisoarea a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de trei ani. Instanța a admis parțial acțiunea civilă a părții vătămate Oleg Calistratov. A dispus încasarea din contul lui Dorin Leancă a 5.000 de lei drept prejudiciu material, 7.500 de lei – cheltuieli de asistență juridică și 50.000 de lei – despăgubiri pentru prejudiciul moral. Instanța reținut că suma de 200.000 de lei solicitată cu titlu de prejudiciu moral este exagerată și nejustificată corespunzător.

10. La 22 februarie 2023, inculpatul Dorin Leancă a declarat apel. El a solicitat aplicarea unei pedepse mai blânde, cu excluderea pedepsei complementare și reducerea quantumului prejudiciului moral. În motivarea apelului, a invocat circumstanțele atenuante: recunoașterea vinovăției, manifestarea unei căințe sincere, acordarea de sprijin imediat victimei, atât material, cât și moral, în vederea acoperirii cheltuielilor de tratament. Inculpatul a mai menționat că este unicul întreținător al familiei, având în îngrijire un copil minor, soția fiind studentă, că are un venit modest provenit exclusiv din salariu, este caracterizat pozitiv la locul de trai și de muncă. El a arătat că locuiește într-o zonă periferică, lipsită de transport public, automobilul fiind indispensabil pentru nevoile familiale. Cu referire la prejudiciul moral, a susținut că suma stabilită este disproporționată și nu reflectă posibilitățile sale financiare, întrucât veniturile îi permit doar acoperirea strictului necesar.

11. La 11 aprilie 2023, [Curtea de Apel Bălți](#), a respins apelul și a menținut sentința. Instanța de apel a constatat că instanța de fond a aplicat corect principiile de individualizare a pedepsei, valorificând circumstanțele invocate de inculpat și dispunând legal suspendarea condiționată a executării pedepsei. Instanța a considerat că nu există circumstanțe excepționale care să justifice neaplicarea pedepsei complementare obligatorii. Instanța de apel a respins critica referitoare la quantumul prejudiciului moral, reținând că acesta a fost justificat de instanța de fond. Decizia motivată a fost pronunțată la 23 mai 2023.

12. La 21 iunie 2023, condamnatul a declarat recurs fără a indica un temei expres. A solicitat casarea deciziei instanței de apel și, în temeiul art. 79 Cod penal, excluderea pedepsei complementare. Pe latura civilă, a cerut reducerea prejudiciului moral. A reiterat argumentele din apel și a adăugat că motivarea privind acordarea despăgubirilor morale este insuficientă, suma fiind disproporționată și imposibil de achitat, raportat la situația sa financiară.

13. La 10 iulie 2023, Curtea Supremă de Justiție a solicitat părților depunerea referinței la recurs. La 05 mai 2025, procurorul Cătălin Scutelnic a depus referință. El a solicitat casarea hotărârilor inferioare pentru aplicarea greșită a art.

90 Cod penal, indicând că instanțele au folosit incorect expresia „termen de probă” în loc de „termen de probațiune”.

## LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

14. Cererea de recurs a fost depusă până la 01 septembrie 2023. La acea dată, partea relevantă a art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală era următoarea:

„(1) Hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în următoarele temeuri:

...

6) instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția ori motivarea soluției contrazice dispozitivul hotărîrii sau acesta este expus neclar, sau instanța a admis o eroare gravă de fapt, care a afectat soluția instanței;

...

10) s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale;

15. Articolul 2037 Cod civil prevede următoarele:

### „ **Articolul 2027. Mărimea despăgubirii pentru prejudiciu moral**

(1) Mărimea despăgubirii pentru prejudiciu moral se determină de către instanța de judecată în funcție de caracterul și gravitatea prejudiciului moral cauzat persoanei vătămate, de gradul de vinovăție a autorului prejudiciului, dacă vinovăția este o condiție a răspunderii, și de măsura în care această despăgubire poate aduce satisfacție echitabilă persoanei vătămate.

(2) Caracterul și gravitatea prejudiciului moral le apreciază instanța de judecată, luând în considerare circumstanțele în care a fost cauzat prejudiciul, restrângerea posibilităților de viață familială și socială, precum și statutul social al persoanei vătămate.

(3) La determinarea despăgubirii, instanța de judecată va tinde să acorde o despăgubire care, pe de o parte, are o mărime comparabilă cu cea acordată în mod obișnuit în împrejurări similare și, pe de altă parte, ia în cont particularitățile cazului.”

## MOTIVAREA INSTANȚEI

16. Recursul examinat a fost declarat în mai puțin de 30 de zile de la pronunțarea deciziei motivate a instanței de apel, adică a fost depus în termen.

17. Art. 434 Cod de procedură penală prevede că instanța de recurs verifică legalitatea hotărîrii atacate doar în limitele invocate în recurs. Această prevedere nu permite instanței de recurs să admită recursul din alte considerente decât cele invocate în recurs. De asemenea, ea nu permite instanței de recurs să verifice oportunitatea unei soluții judecătorești date de instanța de fond sau apel atât timp

cât aceasta este legală (decizia CSJ nr. [1ra-854/2022](#), § 85). Totuși, legea nu interzice instanței de recurs să recalifice considerentele invocate în recurs de la un temei de recurs la altul (decizia CSJ nr. [1ra-1520/2023](#), § 56).

18. Recurentul nu contestă vinovăția sa, însă se opune deciziei instanței de apel, susținând că instanța a menținut, în mod nejustificat, aplicarea pedepsei complementare și cuantumul prejudiciului moral stabilit. Deși condamnatul nu indică în mod explicit un temei concret prevăzut la art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, aplicabil până la 01 septembrie 2023, din argumentele recursului rezultă că acesta se bazează pe dispozițiile art. 427 alin. (1) pct. 6) și 10) Cod de procedură penală. Prin urmare, în partea pedepsei penale, recursul va fi examinat prin prisma art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală.

19. Referitor la temeiul art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, completul reiterează că norma respectivă se referă la individualizarea pedepsei contrar prevederilor legale. Din alin. (1) al acestui articol rezultă că în recurs sunt reparate doar „erorile de drept”. Prin urmare, doar în cazul individualizării sancțiunii contrar prevederilor legale există temeiul de recurs prevăzut de pct. 10). Condamnatul nu contestă vinovăția sa, însă își exprimă dezacordul față de aplicarea pedepsei complementare. În ceea ce privește aplicarea art. 79 Cod penal, cu excluderea pedepsei complementare, instanța de apel a constatat că nu există circumstanțe excepționale care să justifice aplicarea acestei norme. Totodată, Curtea Supremă de Justiție a explicat în cauza nr. [1ra-572/2023](#) modalitatea de apreciere a circumstanțelor atenuante, care pot fi considerate excepționale și care sunt de natură să permită aplicarea art. 79 Cod penal în raport cu infracțiunea prevăzută de art. 264 Cod penal. Ponderele circumstanțelor atenuante sau agravante în stabilirea pedepsei sau aplicarea art. 79 Cod penal este o chestiune ce ține de examinarea fondului cauzei și de analiza detaliată a circumstanțelor particulare ale fiecărui caz în parte.

20. Cu referire la caracterul adecvat al despăgubirii pentru prejudiciul moral, acesta se examinează conform art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală. Este cert că vătămarea cauzată de condamnat părții vătămată i-a cauzat inevitabil ultimului suferințe morale și psihice. Problema nu constă în existența prejudiciului moral, ci în întinderea acestuia. Conform art. 2037 Cod civil, instanța de judecată stabilește cuantumul prejudiciului moral în funcție de natura și gravitatea acestuia, de gradul de vinovăție al autorului, dacă aceasta este o condiție pentru răspundere, și de cât de mult poate această despăgubire să aducă satisfacție echitabilă victimei. Alin. (3) al acestui articol de asemenea prevede că suma acordată în cazuri comparabile ar trebui să fie comparabilă. Art. 2037 alin. (3) Cod Civil reglementează în termeni generali modul de cuantificare a prejudiciului moral. [Recomandarea Curții Supreme de Justiție nr. 6](#) prevede că despăgubirea acordată pentru prejudiciul moral nu trebuie să fie vădit disproporționată cu sumele acordate de CtEDO în cazuri similare. Reprezintă cazuri similare acelea în care a fost comisă o abatere similară, iar hotărârea este pronunțată împotriva Republicii Moldova sau a unei țări cu o dezvoltare

economică comparabilă cu cea a Republicii Moldova (încheierea CSJ nr. [1ra-754/2024](#), § 45). Din art. 2037 Cod civil rezultă implicit obligația judecătorului de a justifica mărimea despăgubirii oferite cu titlu de prejudiciu moral. Atunci când oferă despăgubiri care diferă considerabil de sumele acordate în mod obișnuit pentru delikte similare, judecătorul are obligația să motiveze mai detaliat decizia sa prin prisma criteriilor menționate de art. 2037 Cod civil (încheierea CSJ [1ra-569/23](#), §§ 28-29). 26.

21. Prima instanță a admis parțial acțiunea civilă și a dispus încasarea sumei de 50.00 de lei pentru prejudiciul moral. Completul consideră că despăgubirea nu este vădit disproporționată. Suma nu este considerabil mai mică decât despăgubirile morale acordate pentru fapte similare. Completul reiterează că, în urma accidentului rutier, victimei i-au fost cauzate vătămări corporale grave, el a suferit atât dureri fizice intense, cât și un impact emoțional semnificativ. Instanța de apel a considerat că suma de 50.000 de lei acordată cu titlu de prejudiciu moral este proporțională cu suferințele suferite de victimă, având în vedere gravitatea vătămarilor corporale și circumstanțele în care s-a produs accidentul. De asemenea, instanța a ținut cont că Dorin Leancă, pe lângă recunoașterea vinovăției, a depus eforturi considerabile pentru a atenua suferințele victimei, oferindu-i sprijin imediat. Având în vedere aceste circumstanțe, recursul în această parte este vădit neîntemeiat.

22. Instanța constată că, deși procurorul a invocat necesitatea corectării expresiei „termen de probă” în „termen de probațiune”, acest argument nu a fost formulat într-un recursul propriu-zis. Prin urmare, conform celor reținute la para. 17, acest aspect nu poate fi luat în considerare în cadrul recursului formulat de condamnat. Chiar dacă instanța a folosit expresia „termen de probă” în loc de „termen de probațiune”, aceasta reprezintă o eroare materială, ce poate fi corectată conform art. 249 Cod de procedură penală, fără a influența legalitatea și temeinicia hotărârii pronunțate.

23. Din motivele expuse supra, în conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 3) Cod de procedură penală,

COMPLETUL, CU UNANIMITATE DE VOTURI,

Declară inadmisibil recursul condamnatului Dorin Leancă împotriva deciziei Curții de Apel Bălți din 11 aprilie 2023.

Încheierea este irevocabilă.

Președinte

Stella Bleșceaga

Judecători

Alexandru Negru

Ghenadie Eremciuc